



Silla de ruedas con basculación y reclinación

Wheelchair with Tilt & Recline

Cadeira de rodas com inclinação e reclinación



[Manual de usuario en Español](#)
[Silla con basculación y reclinación](#) ... 3

[Owner's manual in English](#)
[Wheelchair with Tilt & Recline](#) ... 15

[Manual do usuário em Português](#)
[Cadeira com inclinação e reclinação](#) ... 27



USA - Loh Medical Headquarters

 Info@lohmedical.com
 (570) 213 7984

Brasil

 infobrasil@lohmedical.com
 (11) 99132-1853 

México

 infomexico@lohmedical.com
 (52) 56 2099 9337 

Costa Rica

 infocostarica@lohmedical.com
 2236-7626 

Colombia

 ventascolombia@lohmedical.com
 (314) 9416 8450 

Aruba | Barbados | Bermuda | Curacao
Ecuador | Guatemala | Panamá
Puerto Rico | Trinidad y Tobago

 caribe@lohmedical.com
 +1 (570) 319 4647 

Argentina | Bolivia | Chile | Paraguay
Perú | Uruguay

 infoconosur@lohmedical.com
 +1 (570) 218 4990
 +54 9 3489 48-5497

Bahamas | Bonaire | República Dominicana
El Salvador | Honduras | Islandia | Jamaica
Nicaragua | Otros

 ventas@lohmedical.com
 +1 (570) 213 7984
 +1 272 6109



318 Davis St, Clarks Summit, PA 18411

www.lohmedical.com

ESPAÑOL

ÍNDICE

1. Introducción del producto	4
1.1 Información del producto	4
2. Mantenimiento y reparación	4
2.1 Recomendaciones	4
2.2 Desinfectar	5
2.3 Mantenimiento de los neumáticos	5
2.4 Uso previsto	5
3. Reacondicionamiento, inclinación y flexión	5
3.1 Alcanzar, inclinarse e inclinación hacia adelante	5
3.2 Alcanzar, inclinarse y doblarse hacia atrás	5
3.3 Inclinaciones/Escaleras	5
3.4 Escaleras	6
4. Partes	6
4.1 Soportes laterales	6
4.2 Descansabrazos	6
4.3 Abductor	7
4.4 Apoyapies desmontable	7
4.5 Subir/bajar apoyapies	8
4.6 Ajuste de altura del soporte de piernas	8
4.7 Soporte de cabeza	9
5. Funcionamiento básico	9
5.1 Desplegado y plegado de la silla	9
5.2 Despliegue	9
5.3 Plegado	9
6. Recomendaciones generales	10
6.1 Estabilidad	10
6.2 Información de seguridad	10
6.3 Dispositivo de bloqueo	11
6.4 Antivuelco	12
6.5 Basculación y reclinación	13
6.6 Mesa (Opcional)	13
7. Garantía	14

1. INTRODUCCIÓN AL PRODUCTO

1.1 Información del producto

Lea atentamente el manual de usuario antes de utilizar el producto.

Marco	Plegable de aluminio color azul y rojo
Ancho de asiento	14" y 16"
Profundidad asiento	14"
Peso del producto	21 kg.
Capacidad de peso	90 kg. / 198.4 lbs.
Ruedas delanteras	6" sólidas
Ruedas traseras	16" sólidas
Asiento, respaldo	Acolchados transpirable
Apoyabrazos	Ajustables en altura
Soporte de pies	Elevables y desmontables
Soporte cabeza	Acolchado
Altura del respaldo	18", 22" con soporte de cabeza
Mesa	Opcional

2. MANTENIMIENTO Y REPARACIÓN

2.1 Recomendaciones

1. Guarde la **Coyote T** en un lugar seco y evite sustancias químicas cáusticas como aceite, ácido, álcali, etc.
2. Mantenga limpia la **Coyote T**. Use agua y jabón para limpiar la **Coyote T**. Séquela rápidamente y ponga un poco de aceite lubricante en las partes móviles después de la limpieza.
3. Evite usar bajo la lluvia y no sumerja en agua. No se duche en la **Coyote T**. Si la **Coyote T** está mojada, rápidamente séquela y ponga un poco de aceite lubricante en las partes móviles.
4. Esta es una silla de ruedas portátil para vida la cotidiana. No practique deportes en la **Coyote T**.
5. A menudo debe verificar la presión del aire y el desgaste de los neumáticos traseros. Cambie si es necesario.
6. Los radios de las ruedas de driving deben ajustarse una vez al año.
7. Debe agregar dos o tres gotas de aceite de motor de alta calidad a las ruedas motrices y las ruedas delanteras cada mes.
8. Debe limpiar el cojinete de la rueda de cabello y otros desechos con frecuencia.
9. Para garantizar la seguridad, a menudo debe verificar el funcionamiento del freno y el respaldo.

2.2 Desinfectar

Por favor, haga cualquier desinfección bajo la guía de un técnico solamente.

2.3 Mantenimiento de los neumáticos

1. Las ruedas traseras de la **Coyote T** son sólidas.
2. Revise el desgaste de los neumáticos regularmente. Cambie si es necesario.
3. Ajuste el freno de la rueda regularmente para que coincida con el desgaste del neumático.



ADVERTENCIA: No opere el equipo sin antes leer y entender este manual.

Si no puede entender la advertencia, la precaución y las instrucciones, comuníquese con un profesional de la salud, de lo contrario pueden producirse lesiones o daños.

2.4 Uso previsto

La **Coyote T** está diseñada para usuarios pediátricos con discapacidad. Es una silla de ruedas manual.

3. REACONDICIONAMIENTO, INCLINACIÓN Y FLEXIÓN

3.1 Alcanzar, inclinarse e inclinación hacia adelante

Coloque las ruedas delanteras de modo que se extiendan lo más adelante posible y active los frenos de las ruedas.



No intente alcanzar objetos si tiene que avanzar en el asiento o levantarlos del piso extendiendo la mano hacia abajo entre las rodillas.

3.2 Alcanzar, inclinarse y doblarse hacia atrás

Coloque la posición de la silla lo más cerca del objeto y las ruedas delanteras lo más frontales que se pueda, retroceda solo con un brazo extendido manteniendo la posición sentada.

3.3 Inclinaciones/Escaleras

Al inclinar la **Coyote T**, requiere dos apoyos, el segundo asistente debe colocarse en la parte delantera de la silla de ruedas levantándose hacia arriba no desmontable, parte del marco de la silla de ruedas, al levantarla y estabilizarla, cuando se baje al suelo. El primer asistente debe pararse en la acera y girar la **Coyote T** para que las ruedas traseras estén contra el bordillo.

Gire los antivuelcos para que las ruedas antivuelco vuelvan a apuntar hacia arriba, la **Coyote T** debe inclinarse hacia atrás hasta el punto de equilibrio y, en un movimiento continuo hacia arriba, el las ruedas traseras deben tirarse hacia arriba y sobre el bordillo.

3.4 Escaleras

1. Retire los antivuelcos de la **Coyote T**.
2. Pasos similares con las recomendaciones anteriores.
3. La silla de ruedas no debe bajarse hasta que se haya librado el último escalón y la **Coyote T** se haya alejado de la escalera.

4. PARTES

4.1 Soportes laterales

Se utiliza para evitar que los usuarios pierdan balance, consulte la figura 1.

Ajuste: Presione el botón rojo del pasador para liberar el soporte, luego tire el soporte de tronco para ajustar según la necesidad y vuelva a trabar el pasador. Existen 2 alturas posibles para este soporte en la placa del respaldo que operan de igual forma.

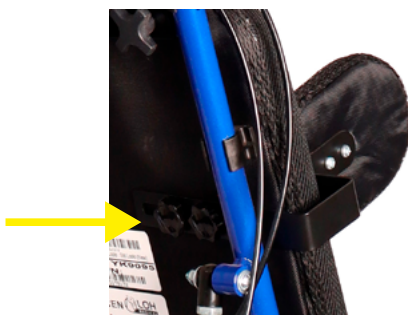


Figura 1

4.2 Descansabrazos

Se utilizan para fijar la posición sentada de los usuarios, consulte la figura 2.

Accione la perilla de ajuste para instalar, mover el reposabrazos o ajustar su altura. Después de cualquier ajuste, asegúrese de que las perillas estén fijas.

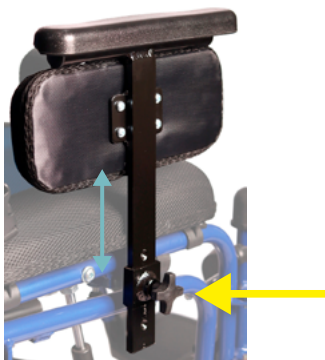


Figura 2

4.3 Abductor



NOTA: Para este procedimiento, consulte la figura 3.

El abductor se utiliza para evitar que el usuario salga debido a la inercia.

Para instalar o quitar el abductor, utilice la perilla de ajuste.



Figura 3

4.4 Apoyapies desmontable

Desmontar: Jale el pin negro y a continuación gire el apoyapies hacia afuera. Tire del apoyapies hasta que despeje el pasador.

Instalación: Coloque el pasador en el orificio desde un lado, luego balancee el apoyapies hasta que esté bloqueado en su lugar en el marco de la silla, consulte la figura 4.



Figura 4

4.5 Subir/bajar apoyapiés

 Para este procedimiento, consulte la figura 5.

Elevación: Tire del apoyapiés verticalmente a la posición que desee.

Caída: Sostenga el apoyapiés y empuje la manija de control hacia la rueda trasera de la **Coyote T** al mismo tiempo. El apoyapiés se desplegará automáticamente. Suelte el controlador después de finalizar el ajuste.

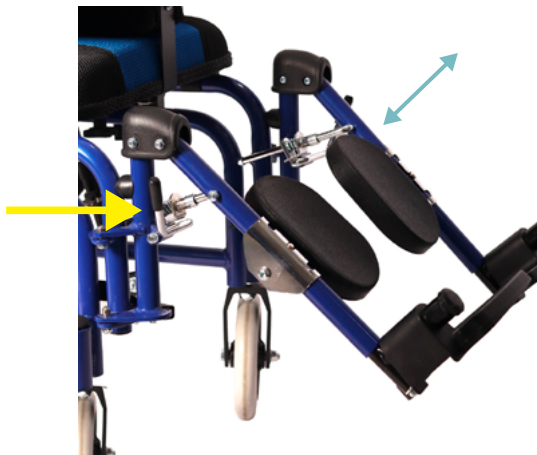


Figura 5

4.6 Ajuste de altura del soporte de piernas

Hay tres opciones para la altura del soporte de las piernas. Ajuste el soporte hasta que pueda moverse, a la posición correcta y confirme que el botón esté bloqueado en su lugar, consulte la figura 6.



Figura 6

4.7 Soporte de cabeza

Gire la perilla hasta liberar el soporte y se puede retirar verticalmente del marco de la silla.

Al instalar, coloque el soporte en el marco de la silla y asegúrese de que el botón de bloqueo esté en el orificio del receptor. Para ajustar la altura del soporte, opere la perilla de ajuste de altura.



5. FUNCIONAMIENTO BÁSICO

5.1 Desplegado y plegado de la silla



NOTA: ¡Retire el asiento, el respaldo y el cojín antes de doblar o desplegar la **Coyote T**!

Para separarlo, pulse el botón. El pasador saldrá del marco de la silla, luego puede quitar el asiento y el respaldo. Al instalar, haga que los pasadores estén firmemente bloqueados en el marco de la silla.

5.2 Despliegue

Presione la barra de soporte verticalmente hasta que la **Coyote T** esté completamente desplegada. Instale el asiento, el respaldo y la almohada, luego despliegue los apoyapiés.

5.3 Plegado

Gire las placas del pie hacia arriba a la posición vertical, retire el asiento, el respaldo y la almohada, luego levante la barra de soporte verticalmente para plegar la **Coyote T**.

6. RECOMENDACIONES GENERALES

6.1 Estabilidad

Antes de usar cualquier posición de inclinación de la **Coyote T**, asegúrese de que las ruedas traseras estén en la mejor posición para mantener la estabilidad de la silla de ruedas.

La altura del asiento, el ángulo del asiento, el punto de pivote del bastidor del asiento, el sistema de asiento, la posición de la rueda, el tamaño y la posición de las ruedas traseras, así como la condición del usuario se relacionan directamente a la estabilidad de la **Coyote T**.

Cualquier cambio en uno o cualquier combinación anterior puede hacer que la **Coyote T** pierda estabilidad. Estos ajustes deben ser realizados por un distribuidor autorizado o técnico calificado.

Antes de utilizar la opción de basculación, asegúrese de que los conjuntos de ruedas antivuelco estén en el orificio de ajuste más bajo. (Orificio de ajuste más cercano al suelo/planta).

6.2 Información de seguridad

1. A menos que se indique lo contrario, todo el servicio y el ajuste deben realizarse mientras la **Coyote T** está cubierta.

2. Siempre mantenga las manos y los dedos alejados de las partes móviles para evitar lesiones.

3. NO intente subir o bajar una pendiente con una película de agua, hielo o aceite.

4. NO opere en carreteras, calles o autopistas.

5. NO intente pasar por encima de bordillos u obstáculos. Si lo hace, puede hacer que su **Coyote T** se vuelque y le cause daños corporales o daños a la **Coyote T**.

6. NO intente alcanzar objetos si tiene que avanzar en el asiento.

7. NO intente alcanzar objetos si tiene que levantarlos del piso estirándose entre las rodillas.

8. NO se incline sobre la parte superior de la tapicería del respaldo para alcanzar objetos detrás de usted, ya que esto puede hacer que la **Coyote T** se vuelque.

9. NO cambie su peso o posición sentada hacia la dirección que está alcanzando, ya que la **Coyote T** puede volcarse.

10. NO intente detener una **Coyote T** en movimiento con bloqueos de ruedas. Los bloqueos de las ruedas no son frenos

11. NO incline la **Coyote T** sin ayuda.

12. NO use una escalera mecánica para mover una **Coyote T** entre pisos. Puede producirse una lesión corporal grave.

13. NO intente levantar la **Coyote T** por ninguna pieza extraíble (desmontable). La elevación por medio de cualquier parte extraíble (desmontable) de la **Coyote T** puede provocar lesiones al usuario o daños a la **Coyote T**.

14. NO se pare en el marco de la **Coyote T**.

15. NO utilice el apoyapies como plataforma. Al entrar o salir de la **Coyote T**, asegúrese de que las placas para los pies estén en posición hacia arriba.

6.3 Dispositivo de bloqueo

El bloqueo de la rueda no es un freno, NO use el bloqueo de la rueda para reducir la velocidad o detener la **Coyote T**.

El bloqueo de la rueda se utiliza para evitar el movimiento mientras está detenida, consulte la figura 7.



Figura 7

Tire de la manija de bloqueo de la rueda hasta que la rueda trasera no pueda moverse, coloque el armario automático en una posición de bloqueo, cuando la **Coyote T** se bloquee automáticamente

Tire de nuevo hacia arriba en el mango de bloqueo de la rueda para liberarlo, consulte la figura 8.



Figura 8

6.4 Antivuelco



NOTA: Los antivuelcos deben mantener un espacio libre de 1 1/2 a 2 pulgadas entre la parte inferior del antivuelco y el piso.



NOTA: Para este procedimiento, consulte la figura 9.

Accione el perno para instalar, quitar o ajustar el antivuelco.



NOTA: Los antivuelcos deben estar completamente enganchados y el perno sobresaliendo completamente de los orificios de ajuste. Por favor, vuelva a ver antes de usar.



Figura 9

6.5 Basculación y reclinación

El pistón de gas controla la basculación de la **Coyote T**. Hay dos asas para controlar dos pistones de gas, **la izquierda es para basculación del asiento y la derecha es para reclinación del respaldo**.

Tire hacia arriba del mango de ajuste para enganchar el pistón de gas, suelte la mano cuando el asiento haya alcanzado el ángulo que desea.

El rango de ángulo entre el asiento y el piso es de 0° - 30° , y entre la parte posterior y el piso es de 90° - 180°



6.6 Mesa (Opcional)

El accesorio opcional es la mesa para actividades diarias.

Para montar y desmontar, gire y libere la perilla.



Antes de usarse, confirmar que esté bien colocado el soporte y ajustada la perilla.



7. GARANTÍA

Loh Medical ofrece una garantía de 12 meses sobre el marco de la **Coyote T**. Cualquier componente defectuoso será reemplazado sin costo alguno.

Por favor, contáctese con su representante local de ventas de Loh Medical por los servicios relacionados con la garantía.

Para más información acerca de su representante local de ventas de Loh Medical, visite:

<https://www.lohmedical.com/es/contacto>

La Coyote T ha sido probada y se encuentra certificada de acuerdo con los requerimientos de la norma CE y BSEN 12183.



ENGLISH**INDEX**

1. Product Introduction	16
1.1 Product Information	16
2. Maintenance and Repair	16
2.1 Recommendations	16
2.2 Disinfecting	17
2.3 Tire Maintenance	17
2.4 Intended Use	17
3. Refurbishing, Tilt, and Bend	17
3.1 Reaching, Leaning, and Forward Tilt	17
3.2 Reaching, Leaning, and Backward Bend	17
3.3 Inclines/Stairs	17
3.4 Stairs	18
4. Parts	18
4.1 Lateral Supports	18
4.2 Armrests	18
4.3 Abductor	19
4.4 Detachable Footrest	19
4.5 Raise/Lower Footrest	20
4.6 Leg Support Height Adjustment	20
4.7 Head Support	21
5. Basic Operation	21
5.1 Unfolding and Folding the Chair	21
5.2 Unfolding	21
5.3 Folding	21
6. General Recommendations	22
6.1 Stability	22
6.2 Safety Information	22
6.3 Locking Device	23
6.4 Anti-Tip	24
6.5 Tilting and Reclining	25
6.6 Tray (Optional)	25
7. Warranty	26

1. PRODUCT INTRODUCTION

1.1 Product Information

Read the user manual carefully before using the product.

Frame	Blue and red aluminum folding chair
Seat Width	14" and 16"
Seat Depth	14"
Product Weight	21 kg
Weight Capacity	90 kg / 198.4 lbs
Front Wheels	6" solid
Rear Wheels	16" solid
Seat, Backrest	Breathable padding
Armrests	Height adjustable
Footrest	Raise and detachable
Headrest	Padding
Backrest Height	18", 22" with Headrest
Tray	Optional

2. MAINTENANCE AND REPAIR

2.1 Recommendations

1. Store the **Coyote T** in a dry place and avoid caustic chemicals such as oil, acid, alkali, etc.
2. Keep the **Coyote T** clean. Use water and soap to clean it. Dry it quickly and apply a little lubricating oil to the moving parts after cleaning.
3. Avoid use in rain and do not submerge in water. Do not shower with the **Coyote T**. If the **Coyote T** gets wet, dry it quickly and apply a little lubricating oil to the moving parts.
4. This is a portable wheelchair for daily life. Do not engage in sports activities in the **Coyote T**.
5. Regularly check tire air pressure and wear on the rear tires. Replace if necessary.
6. The driving wheel spokes should be adjusted once a year.
7. Add two or three drops of high-quality motor oil to the drive wheels and front wheels each month.
8. Clean the wheel bearing of hair and other debris frequently.
9. For safety, regularly check the brake and backrest operation.

2.2 Disinfecting

Please perform any disinfection under the guidance of a technician only.

2.3 Tire Maintenance



The rear wheels of the Coyote T are solid.

Regularly check tire wear. Replace if necessary.

Adjust the wheel brake regularly to match tire wear.

2.4 Intended Use

The **Coyote T** is designed for pediatric users with disabilities. It is a manual wheelchair.

3. REFURBISHMENT, TILT, AND BEND

3.1 Reaching, Leaning, and Forward Tilt

Position the front wheels so they extend as far forward as possible and engage the wheel brakes.



Do not attempt to reach objects if you have to move forward in the seat or lift them from the floor by reaching down between your knees.

3.2 Reaching, Leaning, and Backward Bend

Position the wheelchair as close to the object as possible and the front wheels as frontal as possible, move back only with an extended arm maintaining the seated position.

3.3 Inclines/Stairs

When tilting the **Coyote T**, it requires two supports, the second assistant must be positioned on the front of the non-detachable, part of the wheelchair frame, by lifting it up and stabilizing it, when lowering to the ground.

The first assistant should stand on the curb and turn the **Coyote T** so that the rear wheels are against the curb.

Turn the anti-tips so that the anti-tip wheels are back up, the **Coyote T** should tilt backward to the balance point and, in a continuous upward movement, the rear wheels should be pulled up and over the curb.

3.4 Stairs

1. Remove the anti-tips from the **Coyote T**.
2. Similar steps with the above recommendations.
3. The wheelchair should not be lowered until the last step is clear and the **Coyote T** has moved away from the stairs.

4. PARTS

4.1 Lateral Supports

Used to prevent users from losing balance, see Image 1.

Adjustment: Press the red button on the latch to release the support, then pull the trunk support to adjust as needed and re-lock the latch. There are two possible heights for this support on the backrest plate, which operate in the same way.



Image 1

4.2 Armrests

Used to secure the seated position of users, see Image 2.

Operate the adjustment knob to install, move the armrest, or adjust its height. After any adjustment, ensure the knobs are secure.

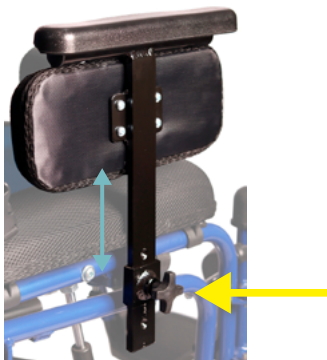


Image 2

4.3 Abductor

 **NOTE:** For this procedure, see Image 3.

The abductor is used to prevent the user from exiting due to inertia.

To install or remove the abductor, use the adjustment knob.



Image 3

4.4 Detachable Footrest

Detaching: Pull the black pin and then rotate the footrest outward. Pull the footrest until it clears the pin.

Installation: Place the pin in the hole from one side, then swing the footrest until it is locked in place on the wheelchair frame, see Image 4.



Image 4

4.5 Raise/Lower Footrest

 For this procedure, see Image 5.

Raising: Pull the footrest vertically to the desired position.

Lowering: Hold the footrest and push the control handle toward the rear wheel of the **Coyote T** at the same time. The footrest will automatically unfold. Release the controller after finishing the adjustment.

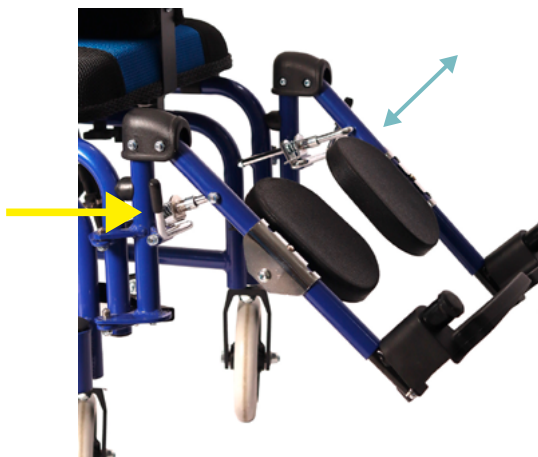


Image 5

4.6 Leg Support Height Adjustment

There are three options for the leg support height. Adjust the support until it can move, to the correct position and confirm that the button is locked in place, see Image 6.



Image 6

4.7 Head Support

Turn the knob to release the support and it can be removed vertically from the wheelchair frame.

When installing, place the support on the wheelchair frame and ensure that the lock button is in the receiver hole. To adjust the support height, operate the height adjustment knob.



5. BASIC OPERATION

5.1 Unfolding and Folding the Chair



NOTE: Remove the seat, backrest, and cushion before folding or unfolding the **Coyote T**!

To separate, press the button. The pin will come out of the wheelchair frame, then you can remove the seat and backrest. When installing, make sure the pins are securely locked in the wheelchair frame.

5.2 Unfolding

Press the vertical support bar down until the **Coyote T** is fully unfolded. Install the seat, backrest, and pillow, then unfold the footrests.

5.3 Folding

Turn the footplates upward to the vertical position, remove the seat, backrest, and pillow, then lift the vertical support bar to fold the **Coyote T**.

6. GENERAL RECOMMENDATIONS

6.1 Stability

Before using any tilt position of the **Coyote T**, ensure that the rear wheels are in the best position to maintain wheelchair stability.

The seat height, seat angle, seat frame pivot point, seat system, wheel position, rear wheel size and position, as well as the user's condition, are directly related to the stability of the **Coyote T**.

Any change in one or any combination above can cause the **Coyote T** to lose stability. These adjustments must be made by an authorized dealer or qualified technician.

Before using the tilting option, make sure the anti-tip wheel sets are in the lowest adjustment hole. (Closest to the ground/floor adjustment hole).

6.2 Safety Information

1. Unless otherwise stated, all service and adjustment must be performed while the **Coyote T** is covered.
2. Always keep hands and fingers away from moving parts to avoid injury.
3. DO NOT attempt to climb or descend a slope with a film of water, ice, or oil.
4. DO NOT operate on roads, streets, or highways.
5. DO NOT attempt to pass over curbs or obstacles. Doing so may cause your **Coyote T** to overturn and cause bodily harm or damage to the **Coyote T**.
5. DO NOT attempt to reach objects if you have to move forward in the seat.
6. DO NOT attempt to reach objects if you have to lift them from the floor by stretching between your knees.
7. DO NOT lean over the top of the backrest upholstery to reach objects behind you, as this may cause the **Coyote T** to overturn.
8. DO NOT shift your weight or sitting position towards the direction you are reaching, as the **Coyote T** may overturn.
9. DO NOT attempt to stop a moving **Coyote T** with wheel locks. Wheel locks are not brakes.

10. DO NOT tilt the **Coyote T** without assistance.
11. DO NOT use an escalator to move a **Coyote T** between floors. Serious bodily injury may occur.
12. DO NOT attempt to lift the **Coyote T** by any removable (detachable) parts. Lifting through any removable (detachable) part of the **Coyote T** may cause injury to the user or damage to the **Coyote T**.
13. DO NOT stand on the frame of the **Coyote T**.
14. DO NOT use the footrest as a platform. When entering or exiting the **Coyote T**, ensure the footplates are in the up position.

6.3 Wheel Locking Device

The wheel lock is not a brake, DO NOT use the wheel lock to slow down or stop the **Coyote T**.

The wheel lock is used to prevent movement while stationary, see Image 7.



Image 7

Pull the wheel lock handle until the rear wheel cannot move, place the automatic wardrobe in a locking position, when the **Coyote T** is automatically locked.

Pull up again on the wheel lock handle to release it, see Image 8.



Image 8

6.4 Anti-Tip



NOTE: Anti-tips should maintain a clearance of 1 1/2 to 2 inches between the bottom of the anti-tip and the floor.



NOTE: For this procedure, see Image 9.

Operate the bolt to install, remove, or adjust the anti-tip.



NOTE: Anti-tips should be fully engaged and the bolt protruding completely from the adjustment holes. Please review before use.



Image 9

6.5 Tilt & Reclining

The gas piston controls the tilting of the **Coyote T**. There are two handles to control two gas pistons, **the left one is for seat tilting and the right one is for backrest reclining**.

Pull up on the adjustment handle to engage the gas piston, release the handle when the seat reaches the angle you desire.

The angle range between the seat and the floor is 0° - 30° , and between the backrest and the floor is 90° - 180° .



6.6 Tray (Optional)

The optional accessory is the table for daily activities.

To mount and dismount the table, use the hexagon wrench (crosshair) to adjust the table.



When the table is in use, push it up until it is locked in place.



7. WARRANTY

Loh Medical offers a 12 month warranty on the frame of the **Coyote T**.

Any defective frame components will be replaced at no cost.

Please contact your local Loh Medical sales rep for warranty service. For more information on your local Loh Medical sales rep, please visit:

<https://www.lohmedical.com/en/contact>

The Active Aluminum Wheelchair Coyote A has been tested and certified in accordance with CE requirements and BSEN 12183.



PORTUGUÊS**ÍNDICE**

1. Introdução do produto	28
1.1 Informações do produto	28
2. Manutenção e reparação	28
2.1 Recomendações	28
2.2 Desinfecção	29
2.3 Manutenção dos pneus	29
2.4 Uso pretendido	29
3. Recondicionamento, inclinação e flexão	29
3.1 Alcançar, inclinar e inclinação para frente	29
3.2 Alcançar, inclinar e curvar para trás	29
3.3 Inclinações/Escadas	29
3.4 Escadas	30
4. Peças	30
4.1 Suportes laterais	30
4.2 Descanso de braço	30
4.3 Abdução	31
4.4 Apoio para os pés desmontável	31
4.5 Subir/baixar apoio para os pés	32
4.6 Ajuste de altura do apoio para as pernas	32
4.7 Suporte de cabeça	33
5. Operação básica	33
5.1 Desdobramento e dobramento da cadeira	33
5.2 Desdobramento	33
5.3 Dobramento	33
6. Recomendações gerais	34
6.1 Estabilidade	34
6.2 Informações de segurança	34
6.3 Dispositivo de travamento	35
6.4 Antitombo	36
6.5 Inclinação e reclinção	37
6.6 Mesa (Opcional)	37
7. Garantia	38

1. INTRODUÇÃO AO PRODUTO

1.1 Informações do produto

Leia atentamente o manual do usuário antes de utilizar o produto.

Estrutura	Cadeira dobrável de alumínio azul e vermelha
Largura do Assento	35,5 cm e 40,6 cm
Profundidade do Assento	35,5 cm
Peso do Produto	21 kg
Capacidade de Peso	90 kg / 198.4 lbs
Rodas Dianteiras	15,5 cm sólida
Rodas Traseiras	40,6 cm sólida
Assento, Encosto	Acolchoamento respirável
Apoios de Braços	Ajustável em altura
Apoio para os Pés	Elevável e removível
Apoio de Cabeça	Acolchoamento
Altura do Encosto	18", 22" com apoio de cabeça
Mesa	Opcional

2. MANUTENÇÃO E REPARAÇÃO

2.1 Recomendações

1. Armazene a **Coyote T** em local seco e evite substâncias químicas corrosivas como óleo, ácido, álcali, etc.
2. Mantenha a **Coyote T** limpa. Use água e sabão para limpá-la. Seque rapidamente e aplique um pouco de óleo lubrificante nas partes móveis após a limpeza.
3. Evite usar sob chuva e não submerja em água. Não tome banho na **Coyote T**. Se a **Coyote T** molhar, seque rapidamente e aplique um pouco de óleo lubrificante nas partes móveis.
4. Esta é uma cadeira de rodas portátil para uso diário. Não pratique esportes na **Coyote T**.
5. Verifique frequentemente a pressão do ar e o desgaste dos pneus traseiros. Substitua se necessário.
6. Os raios das rodas de direção devem ser ajustados uma vez por ano.
7. Adicione duas ou três gotas de óleo de motor de alta qualidade às rodas motrizes e às rodas dianteiras mensalmente.
8. Limpe frequentemente o rolamento da roda e outros detritos.
9. Para garantir a segurança, verifique frequentemente o funcionamento do freio e do encosto.

2.2 Desinfecção

Por favor, realize qualquer desinfecção sob a orientação de um técnico apenas.

2.3 Manutenção dos pneus

1. Os pneus traseiros da **Coyote T** são sólidos.
2. Verifique regularmente o desgaste dos pneus. Substitua se necessário.
3. Ajuste regularmente o freio da roda para corresponder ao desgaste do pneu.



ADVERTÊNCIA: Não opere o equipamento sem antes ler e entender este manual.

Se você não conseguir entender o aviso, a precaução e as instruções, entre em contato com um profissional de saúde, caso contrário, podem ocorrer lesões ou danos.

2.4 Uso pretendido

A **Coyote T** é projetada para usuários pediátricos com deficiência. É uma cadeira de rodas manual.

3. RECONDICIONAMENTO, INCLINAÇÃO E FLEXÃO

3.1 Alcançar, inclinar e inclinação para frente

Posicione as rodas dianteiras para estender o máximo possível e acione os freios das rodas.



Não tente alcançar objetos se precisar avançar no assento ou levantá-los do chão estendendo a mão para baixo entre os joelhos.

3.2 Alcançar, inclinar e dobrar para trás

Posicione a cadeira o mais próximo possível do objeto e as rodas dianteiras o mais frontais possível, recue apenas com um braço estendido mantendo a posição sentada.

3.3 Inclinações/Escadas

Ao inclinar a **Coyote T**, é necessário dois suportes, o segundo assistente deve estar na parte frontal da cadeira de rodas levantando não desmontável, parte do quadro da cadeira de rodas, ao levantá-la e estabilizá-la, ao descer para o chão. O primeiro assistente deve ficar na calçada e girar a **Coyote T** para que as rodas traseiras estejam contra o meio-fio.

Gire os antivuelcos para que as rodas antivuelco voltem a apontar para cima, a **Coyote T** deve inclinar para trás até o ponto de equilíbrio e, em um movimento contínuo para cima, as rodas traseiras devem ser puxadas para cima e sobre o meio-fio.

3.4 Escadas

1. Remova os antivuelcos da **Coyote T**.
2. Passos semelhantes às recomendações anteriores.
3. A cadeira de rodas não deve ser abaixada até que o último degrau tenha sido limpo e a **Coyote T** se afaste da escada.

4. PARTES

4.1 Suportes laterais

Usado para evitar que os usuários percam o equilíbrio, consulte a imagem 1.

Ajuste: Pressione o botão vermelho na trava para liberar o suporte, puxe o suporte do porta-malas para ajustar conforme necessário e trave a trava novamente. Há duas alturas possíveis para este suporte na placa do encosto, que funcionam da mesma maneira.



Imagem 1

4.2 Descanso de braço

Usado para fixar a posição sentada dos usuários, consulte a imagem 2.

Opere o botão de ajuste para instalar, mover o apoio de braço ou ajustar sua altura. Após qualquer ajuste, certifique-se de que os botões estejam firmemente fixados.

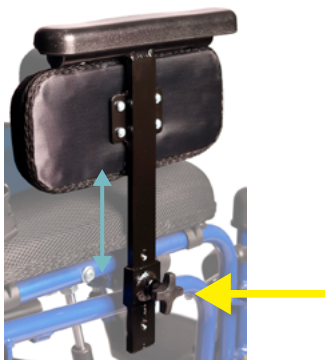


Imagem 2

4.3 Abdução



NOTA: Para este procedimento, consulte a imagem 3.

A abdução é usada para evitar que o usuário saia devido à inércia.

Para instalar ou remover a abdução, use o botão de ajuste.



Imagem 3

4.4 Apoio para os pés desmontável

Desmontagem: Puxe o pino preto e gire o apoio para os pés para fora. Puxe o apoio para os pés até que ele desobstrua o pino.

Instalação: Coloque o pino no orifício de um lado, depois balance o apoio para os pés até que ele esteja travado no lugar no quadro da cadeira, consulte a imagem 4.



Imagem 4

4.5 Subir/baixar apoio para os pés



Para este procedimento, consulte a imagem 5.

Elevação: Puxe verticalmente o apoio para os pés até a posição desejada.

Descida: Segure o apoio para os pés e empurre a alavanca de controle em direção à roda traseira da **Coyote T** ao mesmo tempo. O apoio para os pés se desdobrará automaticamente. Solte o controlador após ajuste finalizado.

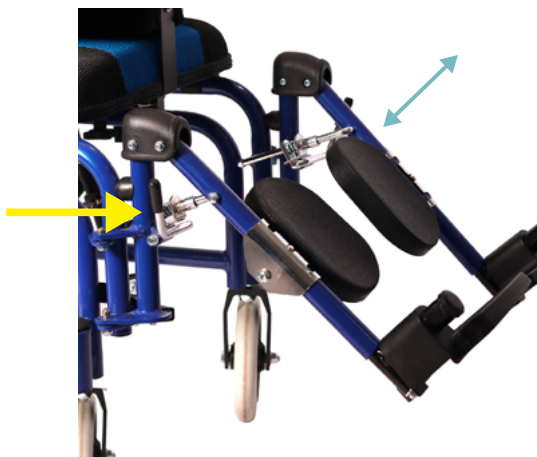


Imagem 5

4.6 Ajuste de altura do coxim do apoio para as pernas

Existem três opções para a altura do coxim do apoio para as pernas. Ajuste o coxim até que ele possa se mover para a posição correta e confirme que o botão esteja travado no lugar, consulte a imagem 6.



Imagem 6

4.7 Suporte de cabeça

Gire o botão para liberar o suporte retire verticalmente do quadro da cadeira.

Ao instalar, coloque o suporte do apoio no quadro da cadeira e certifique-se de que o botão de travamento esteja no orifício do receptor. Para ajustar a altura do apoio, opere o botão de ajuste de altura.



5. FUNCIONAMENTO BÁSICO

5.1 Desdobramento e dobramento da cadeira

NOTA: Remova o assento, o encosto e o almofada antes de dobrar ou desdobrar a **Coyote T**!



Para separar, pressione o botão. O pino sairá do quadro da cadeira, então você pode remover o assento e o encosto. Ao instalar, certifique-se de que os pinos estejam firmemente travados no quadro da cadeira.

5.2 Desdobramento

Pressione a barra de suporte verticalmente até que a **Coyote T** esteja completamente desdobrada. Instale o assento, o encosto e o travesseiro, então desdobre os apoios para os pés.

5.3 Dobramento

Gire as placas dos pés para cima na posição vertical, remova o assento, o encosto e o travesseiro, então levante a barra de suporte verticalmente para dobrar a **Coyote T**.

6. RECOMENDAÇÕES GERAIS

6.1 Estabilidade

Antes de usar qualquer posição de reclinção da **Coyote T**, certifique-se de que as rodas traseiras estejam na melhor posição para manter a estabilidade da cadeira de rodas.

A altura do assento, o ângulo do assento, o ponto de pivô do quadro do assento, o sistema do assento, a posição da roda, o tamanho e a posição das rodas traseiras, assim como a condição do usuário, estão diretamente relacionados à estabilidade da **Coyote T**.

Qualquer alteração em um ou qualquer combinação dos itens acima pode fazer com que a **Coyote T** caia para trás

6.2 Informações de Segurança

1. A menos que indicado de outra forma, todo serviço e ajuste devem ser feitos com a **Coyote T** coberta.

2. Mantenha sempre as mãos e os dedos afastados das partes móveis para evitar lesões.

3. NÃO tente subir ou descer uma inclinação com gelo, água ou óleo.

4. NÃO opere em estradas, ruas ou rodovias.

5. NÃO tente passar por meio-fios ou obstáculos. Isso pode fazer com que a **Coyote T** capote e cause danos corporais ou ao próprio equipamento.

6. NÃO tente alcançar objetos se precisar avançar no assento.

7. NÃO tente alcançar objetos se precisar levantá-los do chão esticando-se entre os joelhos.

8. NÃO incline-se sobre o encosto do assento para alcançar objetos atrás de você, pois isso pode fazer a **Coyote T** capotar.

9. NÃO mude seu peso ou posição sentada na direção em que está alcançando, pois isso pode fazer a **Coyote T** capotar.

10. NÃO tente parar uma **Coyote T** em movimento com os bloqueios das rodas. Os bloqueios das rodas não são freios.

11. NÃO incline a **Coyote T** sem assistência.
12. NÃO use uma escada rolante para mover a **Coyote T** entre pisos. Isso pode causar lesões graves.
13. NÃO tente levantar a **Coyote T** por partes removíveis. Isso pode causar lesões ao usuário ou danos à **Coyote T**.
14. NÃO fique em cima do quadro da **Coyote T**.
15. NÃO use os apoios para os pés como plataforma. Ao entrar ou sair da **Coyote T**, certifique-se de que as placas dos pés estejam na posição vertical.

6.3 Dispositivo de bloqueio

O dispositivo de bloqueio da roda não é um freio. NÃO use para reduzir a velocidade ou parar a **Coyote T**.

É usado apenas para evitar movimento enquanto está parado. Consulte a Imagem 7.



Imagem 7

Puxe a alavanca de trava da roda até que a roda traseira pare de se mover. Coloque o sistema de travamento automático na posição travada. O **Coyote T** trava automaticamente.

Puxe a alavanca de trava da roda para cima novamente para soltá-la. Consulte a Imagem 8.



Imagem 8

6.4 Antivuelco



NOTA: Os antitombamento devem manter uma folga de 3,8 cm a 5 cm entre a parte inferior do antitombamento e o piso.



NOTA: Para este procedimento, consulte a Figura 9.

Acione o parafuso para instalar, remover ou ajustar o antitombamento.



NOTA: Os antitombamento devem estar totalmente encaixados e o parafuso deve sobressair completamente dos furos de ajuste. Verifique novamente antes de usar.



Imagem 9

6.5 Basculação e Reclinação

O pistão de gás controla a basculação da **Coyote T**. Há duas alças para controlar os pistões de gás: **a esquerda é para basculação do assento e a direita é para reclinação do encosto**.

Puxe a alça de ajuste para engatar o pistão de gás e solte quando o assento estiver no ângulo desejado.

O intervalo de ângulo entre o assento e o chão é de 0° a 30° e entre o encosto e o chão é de 90° a 180°.



6.6 Mesa (Opcional)

O acessório opcional é a mesa para atividades diárias.

Para montar e desmontar, gire e solte o botão.



Antes de usar, confirme que o suporte esteja bem colocado e ajuste o botão.



7. GARANTIA

A **Coyote T** tem 12 meses de garantia no quadro. Em casos de defeitos deste gênero, o componente será substituído sem custo.

Entre em contato com o revendedor autorizado Loh Medical para solicitar a garantia.

Para mais informações acesse:

<https://www.lohmedical.com/pt-br/contato>

A Cadeira de rodas ativa de alumínio Coyote A foi testada e certificada de acordo com os requisitos CE e BSEN 12183.

